



### Thông Tin Liên Lạc

**Cha Cassius Corroya, SDB**

(Lm Chánh xứ)

ĐT: 0435 318 935

**Cha Anthony Nguyễn Ngọc Dũng, SDB**

(Lm Tuyên úy Cộng Đoàn Thánh Gioan Hoan)

Virginia Carter (Thư ký)

Joan Parr (Thư ký)

ĐT Văn Phòng Giáo Xứ: (03) 9481 7333

Email: [office@olsc.org.au](mailto:office@olsc.org.au)

Website: [www.olsc.org.au](http://www.olsc.org.au)

Trương mục tài khoản Giáo Xứ

Our Lady of the Southern Cross Parish

BSB: 083347

Account Number: 16647 1224

**Cộng Đoàn St. Joseph (Thánh Giuse ) (1862)**

46 Otter Street, Collingwood Victoria

**Nguyễn Cao Anh (BDD VN) – 0417 379 489**

**Giờ Lễ: St. Joseph (Thánh Giuse):**

Ngày thường: 8:30am (Tiếng Anh/Tiếng Việt)

Thứ Bảy: 6:00pm (Tiếng Anh)

Chúa Nhật 9:00am (tiếng Việt)

**St. John (Thánh Gioan):**

Thứ 3 đến 6: 9:15am (Tiếng Anh)

Thứ 7: 8:30am và 6:00pm (Tiếng Anh)

Chúa Nhật 9 giờ sáng (Tiếng Ý),

11 giờ sáng & 5g chiều (Tiếng Anh)

### Lãnh Nhận Các Bí Tích

**Bí Tích Rửa Tội:** Theo lịch hẹn

**Bí Tích Hôn Phối:** Theo lịch hẹn

**Bí Tích Hòa Giải:** Xin quý ông bà gặp một linh mục

trước Thánh Lễ để xin hẹn giờ để được giải tội

**Bí Tích Rửa Lễ Làn Đầu và Thêm Sức:** Giáo Xứ giúp

các học sinh ở các trường công được chuẩn bị lãnh nhận

hai Bí Tích. Xin quý ông bà điện thoại đến văn phòng

Giáo Xứ để biết thêm thông tin.

### Linh mục Chánh xứ

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ để gặp Cha Chánh xứ Cassius tại văn phòng nhà thờ Thánh Gioan Tây Giả - Clifton Hill hoặc Lm Tuyên úy Anthony Nguyễn Ngọc Dũng tại nhà thờ Thánh Giuse - Collingwood trong giờ làm việc từ 10 giờ sáng tới 4 giờ chiều các ngày trong tuần.

## Giáo Xứ Đức Bà Thánh Giá Phương Nam Cộng Đoàn Công Giáo Việt Nam Thánh Gioan Hoan Chúa Nhật IV Mùa Vọng (C) - 22/12/2024

### Thông Báo

#### 1. Ý CẦU NGUYỆN CỦA ĐTC PHANXICÔ THÁNG 12

**Cầu cho những người hành hương của hy vọng:** Chúng ta hãy cầu nguyện để Năm Thánh 2025 cùng cố chúng ta trong đức tin; giúp chúng ta nhận ra Đức Kitô Phục Sinh giữa cuộc đời, và biến đổi chúng ta thành những người hành hương của niềm hy vọng Kitô giáo.

#### 2. ĐÓNG GÓP CHO GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Chúa Nhật 15/12

Đợt 1: \$950.55

Đợt 2: \$659.30

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em. Xin quý vị tiếp tục quảng đại đóng góp cho giáo xứ và cộng đoàn chúng ta.

#### 3. THỦ TỤC XIN RỬA TỘI HOẶC THÊM SỨC

Quý phụ huynh hoặc quý ông bà và anh chị em nào muốn xin rửa tội hoặc thêm sức cho con, em hoặc cháu, hay cho chính mình xin vào trang mạng của Giáo xứ để điền vào mẫu đơn. Xin bấm vào link dưới đây để điền đơn trực tiếp trên mạng (Apply online):

<https://olsc.org.au/sacraments/>

Xin chân thành cảm ơn quý ông bà và anh chị em.

### Học Hỏi Giáo Lý

**Có tiêu chuẩn nào bảo đảm cho tính duy nhất trong sự đa dạng này?** Đó là sự trung thành với Truyền thống Tông đồ, nghĩa là sự hiệp thông trong đức tin và trong các Bí tích đã lãnh nhận từ các Tông đồ; sự hiệp thông này được biểu lộ và bảo đảm bằng sự liên tục kế nhiệm tông đồ. Hội thánh là công giáo : do đó, Hội thánh có thể hội nhập tất cả những sự phong phú đích thực của các nền văn hóa khác nhau vào sự duy nhất của mình.

**Trong Phụng vụ, có phải tất cả đều bất biến không?** Trong Phụng vụ, nhất là trong Phụng vụ các Bí tích, có những yếu tố bất biến vì là thể chế thiên định, được Hội thánh trung thành gìn giữ. Ngoài ra, cũng có những yếu tố có thể thay đổi mà Hội thánh có quyền và đôi khi có bổn phận thích nghi với các nền văn hóa của các dân tộc khác nhau.

**Các Bí tích của Hội thánh được phân loại thế nào?** Người ta phân loại: các Bí tích khai tâm Kitô giáo (Rửa tội, Thêm sức và Thánh Thể), các Bí tích chữa lành (Thống hối và Xức dầu bệnh nhân), các Bí tích phục vụ cho sự hiệp thông và sứ vụ (Truyền chức thánh và Hôn phối). Bảy Bí tích liên quan đến những thời điểm quan trọng trong đời sống Kitô hữu. Tất cả các Bí tích đều hướng về Bí tích Thánh Thể “như mục đích đặc thù của mình” (thánh Tôma Aquinô).

**Việc khai tâm Kitô giáo được thực hiện thế nào?** Việc khai tâm Kitô giáo được thực hiện qua ba Bí tích đặt nền tảng cho đời sống Kitô hữu. Các tín hữu được tái sinh nhờ Bí tích Rửa tội, được củng cố nhờ Bí tích Thêm sức, và được nuôi dưỡng nhờ Bí tích Thánh Thể.

**Hội thánh ban Bí tích Rửa tội cho những ai và từ bao giờ?** Từ ngày lễ Chúa Thánh Thần hiện xuống, Hội thánh ban Bí tích Rửa tội cho những ai tin vào Đức Giêsu Kitô.

#### 4 CHƯƠNG TRÌNH LỄ GIÁNG SINH

Ban Đại Diện xin kính chào đến quý ông bà và anh chị em chương trình Lễ Giáng Sinh với những chi tiết như sau:

##### ● Thứ 3, ngày 24 tháng 12

\* 7:30pm: Tiếp Đón & Hoạt Cảnh GS

\* 8:30pm: Thánh Lễ

##### ● Thứ 4, ngày 25 tháng 12

\* 10:00am - Thánh Lễ

\* 11:15am - Tiệc Trà

##### ● New Year 2025: Lễ Mẹ Thiên Chúa

\* Thứ Tư, ngày 1 tháng 1

\* Lúc 10:00am

Xin quý ông bà và anh chị em sắp xếp để đến tham dự Thánh Lễ và mừng Giáng Sinh với cộng đoàn.

#### 5. LỊCH PHỤNG VỤ THÁNG 12 & 1

- CN (22/12) CN IV Mùa Vọng
- Thứ 3 (24/12): Lễ Vọng Giáng Sinh
- Thứ 4 (25/12): Lễ Giáng Sinh
- Thứ 5 (26/12): Thánh Stephen
- Thứ 6 (27/12): Thánh Gioan Tông Đồ
- Thứ 7 (28/12): Các Thánh Anh Hải
- CN (29/12): Lễ Thánh Gia
- Thứ 3 (31/12): Thánh Sylvester I
- Thứ 4 (1/1): Lễ Mẹ Thiên Chúa
- Thứ 5 (2/1): Thánh Basil and Thánh Gregory Nazianzen Giám Mục
- CN (5/1): CN Chúa Hiển Linh
- CN (12/1): CN Chúa Giêsu Chịu Phép Rửa
- Thứ 6 (17/1): Thánh Anton Viện Phụ
- CN (19/1): CN II Mùa Thường Niên - C
- Thứ 3 (21/1): Thánh Agnes (Inê) Trinh Nữ
- Thứ 5 (23/1): Thánh Timothy và Thánh Titô
- Thứ 6 (24/1): Thánh Phanxicô de Sale
- Thứ 7 (25/1): Thánh Phaolô Trở Lại
- CN (26/1): CN III Mùa Thường Niên - C
- Thứ 3 (28/1): Thánh Tôma Aquinô
- Thứ 6 (31/1): Thánh Gioan Bosco

## LỜI CHÚA CHÚA NHẬT IV MÙA VỌNG - C

### Bài đọc 1 (Mk 5: 1-4a)

*Từ nơi người, Ta sẽ cho xuất hiện một vị có sứ mạng thống lãnh Ít-ra-en.*

### Bài trích sách ngôn sứ Mi-kha.

Đức Chúa phán thế này: “Phần người, hỡi Bê-lem Ép-ra-tha, người nhỏ bé nhất trong các thị tộc Giu-đa, từ nơi người, Ta sẽ cho xuất hiện một vị có sứ mạng thống lãnh Ít-ra-en. Nguồn gốc của Người có từ thời trước, từ thuở xa xưa. Vì thế, Đức Chúa sẽ bỏ mặc Ít-ra-en cho đến thời người sản phụ sinh con. Bấy giờ những anh em sống sót của người con đó sẽ trở về với con cái Ít-ra-en. Người sẽ đưa vào quyền lực Đức Chúa, vào uy danh Đức Chúa, Thiên Chúa của Người mà đứng lên chân đất họ. Họ sẽ được an cư lạc nghiệp, vì bấy giờ quyền lực Người sẽ trải rộng ra đến tận cùng cõi đất. Chính Người sẽ đem lại hoà bình.”

### Bài đọc 2 (Hr 5:5-10)

*Này con đây, con đến để thực thi ý Ngài.*

### Bài trích thư gửi tín hữu Híp-ri.

Thưa anh em, khi vào trần gian, Đức Ki-tô nói: Chúa đã không ưa hy lễ và hiến tế, nhưng đã tạo cho con một thân thể. Chúa cũng chẳng thích lễ toàn thiêu và lễ xá tội. Bấy giờ con mới thưa: Lạy Thiên Chúa, này con đây, con đến để thực thi ý Ngài, như Sách Thánh đã chép về con. Trước hết, Đức Ki-tô nói: Hy lễ và hiến tế, lễ toàn thiêu và lễ xá tội, Chúa đã chẳng ưa, chẳng thích, mà đó chính là những thứ của lễ được dâng tiến theo Lê Luật truyền. Rồi Người nói: Này con đây, con đến để thực thi ý Ngài. Thế là Người bãi bỏ các lễ tế cũ mà thiết lập lễ tế mới. Theo ý đó, chúng ta được thánh hoá nhờ Đức Giê-su Ki-tô đã hiến dâng thân mình làm lễ tế, chỉ một lần là đủ.

### Tin Mừng (Lc 1:39-45)

*Bởi đâu tôi được Thân Mẫu Chúa tôi đến với tôi thế này?*

✦ **Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca.**

Hồi ấy, bà Ma-ri-a lên đường, vội vã đi đến miền núi, vào một thành thuộc chi tộc Giu-đa. Bà vào nhà ông Da-ca-ri-a và chào bà Ê-li-sa-bét. Bà Ê-li-sa-bét vừa nghe tiếng bà Ma-ri-a chào, thì đưa con trong bụng nhảy lên, và bà được đầy Thánh Thần. Bà Ê-li-sa-bét kêu lớn tiếng và nói rằng: “Em được chúc phúc hơn mọi người phụ nữ, và người con em đang cưu mang cũng được chúc phúc. Bởi đâu tôi được Thân Mẫu Chúa tôi đến với tôi thế này? Quả thật, này tai tôi vừa nghe tiếng em chào, thì đưa con trong bụng đã nhảy lên vì vui sướng. Em thật có phúc, vì đã tin rằng Chúa sẽ thực hiện những gì Người đã nói với em.”

## Suy Niệm Lời Chúa

Để hiểu Tin Mừng Hôm nay, chúng ta phải đặt nó trong tương quan với trình thuật truyền tin (Lc 1:26-38). Trong trình thuật về truyền tin, Mẹ Maria đã không chỉ nhận tin sẽ cưu mang Con Thiên Chúa, nhưng còn nhận tin rằng: “Kìa bà Ê-li-sa-bét, người họ hàng với bà, tuy già rồi, mà cũng đang cưu mang một người con trai: bà ấy vẫn bị mang tiếng là hiếm hoi, mà nay đã có thai được sáu tháng, vì đối với Thiên Chúa, không có gì là không thể làm được” (Lc 1:38). Nghe tin đó, Mẹ liền “vội vã ra đi lên miền núi” (Lc 1:39). Theo Thánh Ambrose, Mẹ vội vã đi không phải là Mẹ muốn kiểm chứng lời thiên thần. Cũng không phải Mẹ cảm thấy mơ hồ về kế hoạch của Thiên Chúa trên cuộc đời Mẹ. Mẹ “vội vã đi lên miền núi” với mục đích, với trách nhiệm của một người em họ, và nhất là với niềm vui của một người đang cưu mang Chúa trong cung lòng mình. Thái độ của Mẹ hoàn toàn khác với con người thời “hậu hiện đại” của chúng ta. Chúng ta luôn muốn kiểm chứng mọi sự. Chúng ta đánh giá mọi sự theo định luật: cân – đo – đong – đếm. Tuy nhiên, để hiểu màu nhiệm của Thiên Chúa, chúng ta phải bước vào quỹ đạo của phục vụ: “vì Con Người đến không phải để được phục vụ, nhưng là để phục vụ và hy sinh mạng sống mình làm giá chuộc muôn người” (Mt 20:28; Mc 10:45).

Quả thật, được đầy tràn Thánh Thần, Mẹ đã vội vã ra đi lên miền núi. Tại sao Mẹ lại đi lên miền núi? Có phải vì nhà của Elizabeth ở miền núi? Đó là chi tiết mà chúng ta tìm thấy trong bài Tin Mừng hôm nay. Nhưng đằng sau chi tiết này hàm chứa một ý nghĩa kinh thánh và thiêng liêng thật sâu xa. Những người muốn gặp gỡ Thiên Chúa luôn phải “đi lên”: Nào chúng ta cùng đi lên núi Chúa (xem Is 2:3); hoặc lời của Thánh Vịnh Gia: “Vui dường nào khi thiên hạ bảo tôi: Ta cùng trẩy lên đền thánh Chúa” (Tv 122:1). Theo truyền thống thánh kinh, núi là nơi biểu tượng cho sự hiện diện và là nơi gặp gỡ Thiên Chúa. Trong Cựu Ước, Môisen gặp Chúa trên núi Sinai, Ngôn sứ Elia gặp Chúa trên núi Horeb. Còn trong Tân Ước, các môn đệ chứng kiến việc Chúa Giêsu bày tỏ vinh quang của mình trên núi Tabo. Và hôm nay, trên miền núi, Elizabeth và Gioan Tẩy Giả gặp gỡ Mẹ Maria và Chúa Giêsu.

Đọc kỹ bài Tin Mừng hôm nay, chúng ta nhận ra rằng đây là cuộc gặp gỡ của bốn nhân vật: hai người mẹ và hai người con. Thánh Ambrose chỉ ra điều kỳ diệu trong cuộc gặp gỡ này là: Người mẹ (Elizabeth) nghe lời chào của người mẹ (Maria), người con (Gioan Tẩy Giả) ý thức được sự hiện diện của Ân Sủng (Chúa Giêsu); người mẹ (Elizabeth) nghe với đôi tai thân xác, nhưng người con (Gioan Tẩy Giả) nhảy lên vui sướng vì nhận biết được ý nghĩa của màu nhiệm đang xảy ra. Người mẹ ý thức sự hiện diện của người mẹ, nhưng người con ý thức được sự hiện diện của Con Người, Đấng viếng thăm dân người như Vàng Đông từ chốn cao vời (Lc 1:78). Hai người mẹ nói về hồng phúc họ nhận được từ Thiên Chúa, trong khi hai người con nói về sứ mệnh mà họ sẽ thực hiện để hoàn thành tất cả những lời của các ngôn sứ từ ngàn xưa (xem Lc 1:70). Người con (Gioan Tẩy Giả) nhảy lên vui sướng và người mẹ (Elizabeth) được tràn đầy Chúa Thánh Thần. Tuy nhiên, Elizabeth được đầy tràn Thánh Thần sau khi cưu mang Gioan, trong khi Mẹ Maria được đầy tràn Chúa Thánh Thần trước khi cưu mang Chúa Giêsu. Những chi tiết này nhắc nhở cho chúng ta một chân lý mà chúng ta thường quên trong ngày sống của mình, đó là, khi chúng ta gặp gỡ người khác, liệu chúng ta có nhận ra Chúa trong người đó hay làm cho người đó thấy Chúa trong chúng ta không? Vì cuối cuộc đời, Chúa sẽ không xét xử chúng ta về việc chúng ta đã gặp ai và làm nghề gì. Chúa chỉ xét xử chúng ta trên việc chúng ta đã làm gì cho người khác, vì khi “anh chị em làm cho một trong những kẻ bé mọn của Thầy là anh chị em đã làm cho chính Thầy” (Mt 25:40).

Chúng ta cùng nhau khám phá thêm ý nghĩa của Lời Chúa hôm nay với câu hỏi: Khi nhận được một món quà tuyệt vời và bạn rất thích nó, bạn sẽ làm gì? Bạn đem món quà đó cho người khác hay giữ lại cho riêng mình? Trong xã hội mà cá nhân chủ nghĩa được tôn sùng như “ngẫu tượng,” con người chỉ nghĩ và sống cho riêng mình. Hệ quả là con tim của con người ngày càng đóng kín trong thế giới riêng của họ. Họ chỉ quan tâm đến mối lợi và nhu cầu của riêng mình; khả năng chia sẻ càng ngày càng suy yếu. Lối sống này ảnh hưởng đến mọi khía cạnh của con người, ngay cả tương quan của con người với Thiên Chúa. Một cách cụ thể, nhiều người cần đo “lợi – thiệt” khi đến nhà thờ hoặc nếu có đến nhà thờ thì cũng chỉ tìm ơn cứu độ cho riêng mình. Chính vì muốn giữ mọi sự cho riêng mình, chúng ta như người đầy tớ đem chôn giấu nén bạc và không sinh lời cho chủ (xem Mt 25:14-30). Mỗi người chúng ta nhận được một món quà tuyệt vời trong ngày Rửa Tội, đó là, đức tin. Chúng ta đã làm cho đức tin của chúng ta triển nở và sinh nhiều hoa trái chưa? Hay ngọn lửa đức tin của chúng ta đã tắt và chúng ta không còn khả năng để truyền ngọn lửa đức tin cho những người thân trong gia đình, trong giáo xứ của chúng ta. Chỉ còn năm ngày nữa là đến giáng sinh và Tin Mừng hôm nay đưa chúng ta vào trong bầu khí đó bằng cách chỉ ra cho chúng ta thấy rằng mùa Giáng sinh là mùa tặng quà và giá trị của món quà hệ tại ai tặng quà và bao nhiêu tình yêu người tặng quà bỏ vào trong đó. Có người chỉ bỏ những cái dư thừa, nhưng cũng có những người bỏ tất cả những gì mình có để sống (xem Mc 12:41-44; Lc 21:1-4); có người bỏ một phần con người mình trong món quà nhưng cũng có người bỏ cả con người của mình. Bài Tin Mừng hôm nay nói cho chúng ta biết về món quà đầu tiên được Thiên Chúa trao ban cho con người, đó chính là “Con Thiên Chúa được gói trong khăn” (Lc 2:7). Chính Mẹ Maria đem Chúa Giêsu như là món quà giáng sinh đầu tiên đến cho Elizabeth và Gioan Tẩy Giả. Và món quà này đã làm cho Thánh Gioan Tẩy Giả nhảy lên vui sướng và bà Elizabeth được đầy tràn Thánh Thần. Điều này giúp chúng ta hiểu ra rằng: Chỉ có món quà “Giêsu” mới có thể thoả mãn mọi khát vọng đi tìm niềm vui, ý nghĩa và hạnh phúc cho cuộc đời con người. Và bất kỳ ai gặp Đức Kitô luôn nhảy lên vui sướng và được tràn đầy Thánh Thần. Như vậy, niềm vui của chúng ta không đến từ của cải vật chất, nhưng đến từ Thiên Chúa, hay nói cách cụ thể là đến từ việc gặp gỡ và có Chúa trong cuộc đời của mình.

(Lm Anthony Nguyễn Ngọc Dũng, SDB)